

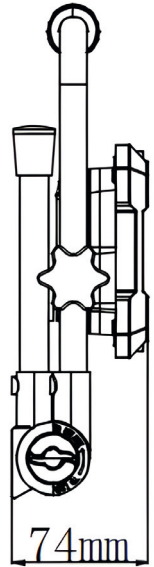
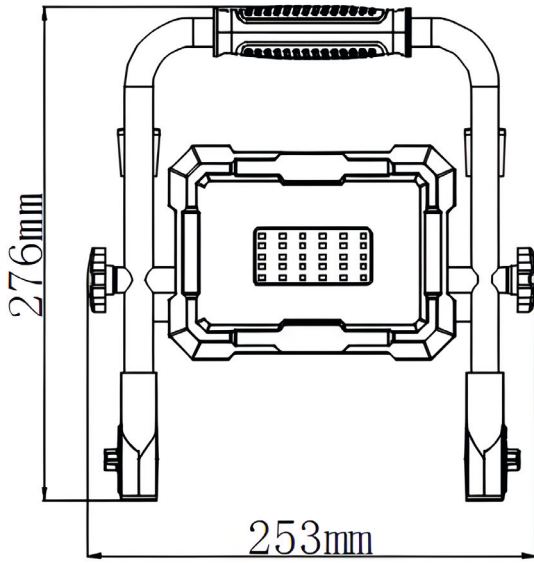
brennenstuhl®

Mobiler LED Akku Strahler
Mobile rechargeable LED Light

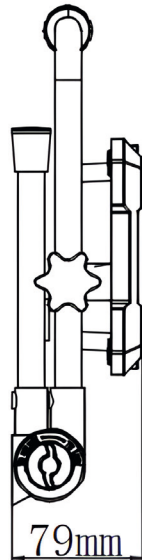
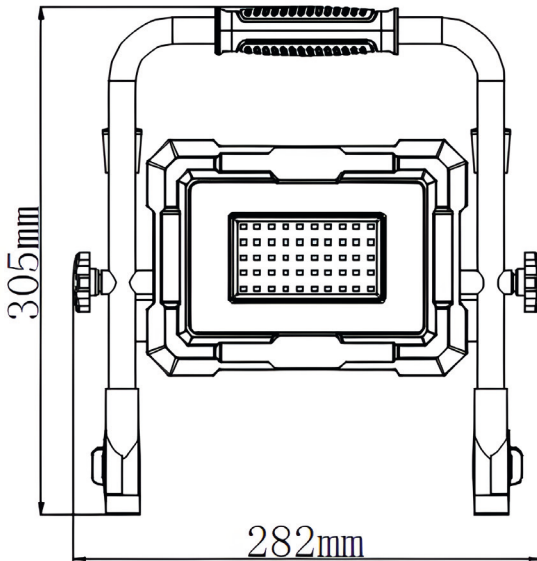
EL 2400 MA / EL 4000 MA

DE	Bedienungsanleitung	3
EN	Operating instructions	6
FR	Mode d'emploi	9
IT	Istruzioni per l'uso	12
CZ	Návod k obsluze	15
HU	Kezelési útmutató	18
SK	Návod na používanie	21
HR	Navodila za uporabo	24
SR	Naudojimo instrukcija	27
SQ	Lietošanas instrukcija	30

EL 2400 MA



EL 4000 MA



DE Bedienungsanleitung Mobiler LED Akku Strahler

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Achtung: Lesen Sie vor Gebrauch des Strahlers diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschliessend gut auf!

SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.



Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, Lebensgefahr!
- Halten Sie Kinder von dem Strahler fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur eine geprüfte USB-Stromquelle.
- Bitte niemals direkt in das Licht schauen.
- Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Der Strahler muss entsorgt werden.



Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.



Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzen.

- Das Produkt ist nicht IP54 (Staub- und spritzwassergeschützt)
 - während der Benutzung des USB Ausgangs
 - während des Ladevorgangs.

TECHNISCHE DATEN

Typ:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Schutzklasse:	III	III
Schutzart/Schlagfestigkeit:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Temperaturbereich:	-10 °C - +45 °C	-10 °C - +45 °
Leistung:	30 W	50 W
Akku Typ:	Li-Ion 3,7V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7V/ 11 Ah
Ladeingang:	5 V/2 A	5 V/2 A
Ladedauer (2 A Laden):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Gewicht:	1,3 kg	1,54kg

Dieser LED-Strahler ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Aussenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- A** Schalter
- B** USB-Ausgang (Powerbank)
- C** Akku-Zustandsanzeige
- D** Taster
- E** Ladeeingang
- F** Befestigung Stativ

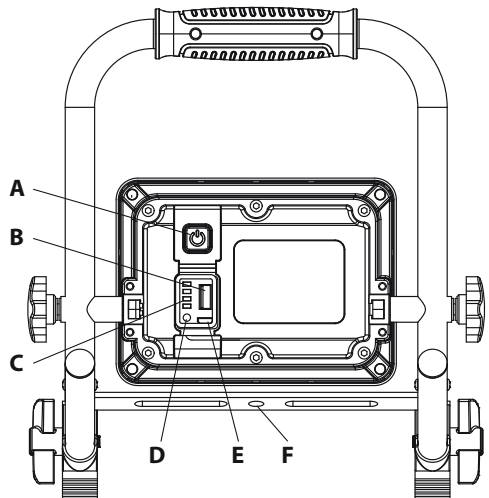
INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Strahler auf eine trockene, ebene Fläche.

Zum Einschalten des Strahlers den Schalter (A) an der Rückseite betätigen.

Durch mehrmaliges Drücken wird die Lichtstärke von 100% auf 50% und dann auf „aus“ geschaltet.

Je weniger Lichtleistung eingestellt ist, desto länger ist die Leuchtdauer.



AKKU-ZUSTANDSANZEIGE

Die Akku-Zustandsanzeige (C) erscheint automatisch beim Einschalten des Strahlers.

Sie kann zusätzlich durch Drücken des Tasters (D) unterhalb der Akkuanzeige aktiviert werden. Leuchten alle 4 LEDs ist der Akku voll aufgeladen.

Ist der Akku nahezu leer, blinkt der Strahler 5 Mal auf und die Akku-Zustandsanzeige blinkt dauerhaft. Danach wird der Strahler noch für ca. 5 Minuten weiter leuchten, bevor der Tiefentladeschutz das Licht abschaltet.

Somit bleibt noch genügend Zeit, um die Arbeit zu beenden.

AUFLADEN DES AKKUS

Um eine optimale Funktion zu gewährleisten empfehlen wir, den Akku bei der ersten Benutzung einmal vollständig zu entladen und wieder voll aufzuladen.

1. Der Ladeeingang (E) befindet sich unter der Verschlusskappe an der Rückseite des Strahlers.
2. Anhand der Akku-Zustandsanzeige (siehe Beschreibung oben) kann der Ladezustand des Akkus abgelesen werden.
3. Bei längerer Nichtbenutzung den Akku ungefähr alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
4. Nach dem Aufladen die Ladebuchse unbedingt wieder mit der Verschlusskappe verschliessen.

LADEN VON EXTERNEN GERÄTEN ÜBER USB

Der Strahler bietet eine USB-Powerbank Funktion. Ein externes Gerät, wie Smartphone oder Tablet, kann mit dem USB-Ausgang (B) verbunden und geladen werden.

Die Anzahl der möglichen Ladezyklen hängt ab von der Art des externen Gerätes sowie dem Ladezustand des Strahler Akkus.

STATIVMONTAGE

Der Strahler kann mit Hilfe der Löcher im Haltebügel (F in der Abbildung) auf ein Brennstuhl Stativ montiert werden (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang).

LIEFERUMFANG

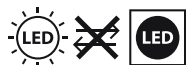
Strahler, USB-Kabel.

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

WARTUNG



ACHTUNG: die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG



Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Gemäss Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können, ansonsten bestehen mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

HERSTELLER

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.



Operating instructions

Mobile rechargeable LED Light

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Attention: Before use of the light, please carefully read the operating instructions and store them at a proper location!

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always check the product for damage before use.
Never use the product in case of any damage. In case you find the product to be damaged, please refer to an electrician or the manufacturer's service address.



Non-compliance poses a risk of fatal injury from electrical current!

- Do not use the product in potentially explosive atmospheres – danger of death!
- Keep the light away from children. Children are not aware of the risks posed by electric current.
- To charge the batteries, only use a certified USB power supply unit.
- Please never look directly into the light.
- A destroyed protective cover cannot be replaced. The light has to be disposed of.



Not suitable for applications with external dimmers.



If the minimum distance is not complied with, illuminated objects may overheat.

- The product is not IP54-compliant (dust- and splash-proof)
 - during use of the USB output
 - during the charging process.

TECHNICAL DATA

Type:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Protection class:	III	III
IP class/shock resistance:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Temperature range:	-10 °C - +45°C	-10 °C - +45°
Power:	30 W	50 W
Rechargeable battery type:	Li-Ion 3,7 V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Charging input:	5 V/2 A	5 V/2 A
Charging time (2 A charging):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Weight:	1,3 kg	1,54kg

This LED light is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

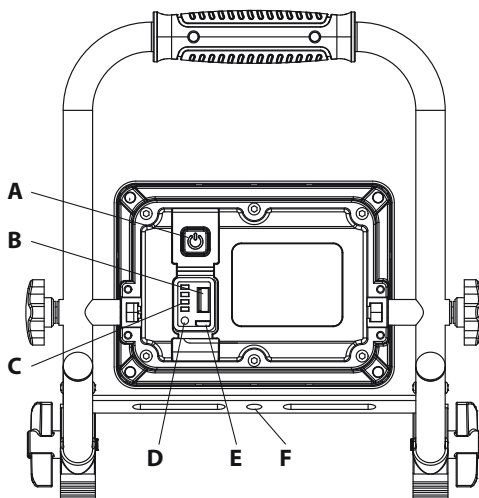
CONTROL ELEMENTS

- A Switch
- B USB output (power bank)
- C Battery status indicator
- D Button
- E Charging input
- F Tripod fastening

COMMISSIONING

Place the light on a dry and level surface.
Use the switch (A) on the back side to switch the light on.

Press the switch multiple times to set the brightness to 100%, then 50% and then "off".
The lower the brightness selected, the longer the light will burn.



BATTERY STATUS INDICATOR

The battery status indicator (C) appears automatically when the light is switched on. It can moreover be activated by pushing the button (D) below the battery indicator.

If all 4 LEDs are lit, the battery is fully charged.

If the battery is almost empty, the light flashes 5 times and the battery status indicator flashes continuously. Afterwards, the light will remain on for approx. 5 minutes before the light is switched off by the deep discharge protection function.

This ensures sufficient time to complete the work.

CHARGING THE BATTERY

To ensure optimum functionality, we recommend fully discharging the battery on the first use and fully charging it afterwards.

1. The charging input (E) is located under the cover cap on the back side of the light.
2. The charging status of the battery is indicated by the battery status indicator (see description above).
3. If the device is not used for longer periods of time, charge the battery at regular intervals of approx. 3 months to ensure a long service life.
4. After charging, always close the charging port with the cover cap.

CHARGING EXTERNAL DEVICES VIA USB

The light offers a USB power bank function. An external device like a smartphone or tablet can be connected to the USB port (B) and charged. The number of possible charging cycles depends on the type of external device and on the charging level of the light's battery.

TRIPOD MOUNTING

By means of the holes in the holding bracket (F in the figure), the light can be mounted on a Brennstuhl tripod (fastening material not included in the scope of delivery).

SCOPE OF DELIVERY

Light, USB cable.

CLEANING

Before cleaning, disconnect the product from the power supply.

Do not use solvents, caustic cleaning agents or similar products. Only use a dry or slightly moistened cloth for cleaning.

MAINTENANCE



ATTENTION: The LED lamp does not contain components that require maintenance. The light source of this lamp cannot be replaced. If the light source has reached the end of its service life, the entire lamp has to be replaced. The lamp may not be opened.

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

The EU Declaration of Conformity is deposited with manufacturer.

DISPOSAL



Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!

Electric appliances must not be disposed of in household waste!

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.



Batteries and rechargeable batteries may not be disposed of in household waste!

As a consumer, you are legally obligated to dispose of all batteries and rechargeable batteries at a collection point in your municipality/your district or in a shop so that they can be disposed of in an environmentally-friendly manner, otherwise there are possible risks to the environment and human health.

MANUFACTURER

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

For more information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com.

Mode d'emploi

Projecteur LED portable rechargeable

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Attention : Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant utilisation du projecteur et conservez-le ensuite soigneusement.

CONSIGNES DE SECURITE

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration. N'utilisez jamais le produit si l'appareil est endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un électricien qualifié ou au service après-vente du fabricant.



Danger de mort par électrocution en cas de non-respect des présentes consignes !

- N'utilisez jamais le produit dans des environnements présentant des risques d'explosion : danger de mort !
- Tenez le projecteur hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les dangers liés au courant électrique.
- Utilisez uniquement un chargeur USB certifié pour recharger la batterie.
- Ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux.
- Un capot d'étanchéité endommagé ne peut pas être remplacé. Le projecteur doit être mis au rebut.



Ne convient pas à une utilisation avec des variateurs externes.



En cas de non-respect de l'écart minimum, les produits éclairés peuvent surchauffer.

- Le produit n'est pas de type IP54 (résistant à la poussière et aux éclaboussures)
 - pendant l'utilisation de la prise-chargeur USB
 - lors du rechargement.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Classe de protection :	III	III
Indice de protection/Résistance aux chocs :	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Plage de températures :	-10 °C - +45 °C	-10 °C - +45 °
Puissance :	30 W	50 W
Type de batterie :	Li-Ion 3,7V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7V/ 11 Ah
Entrée de charge :	5 V/2 A	5 V/2 A
Durée de chargement (à 2 A) :	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Poids :	1,3 kg	1,54kg

Ce projecteur LED est idéal pour l'éclairage en intérieur et en extérieur.

COMPOSANTS

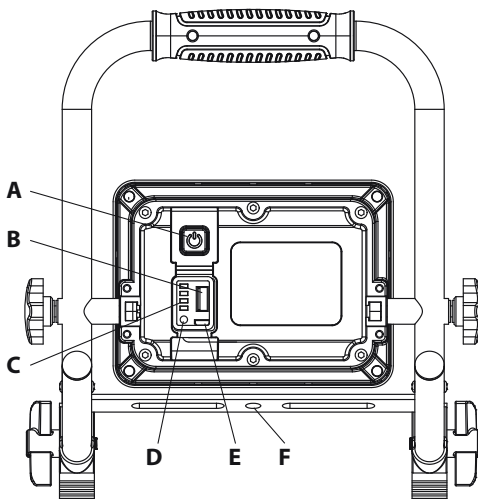
- A Interrupteur
- B Sortie port USB (Powerbank)
- C Témoin de charge
- D Bouton-poussoir
- E Entrée de charge
- F Fixation du trépied

MISE EN SERVICE

Placez le projecteur sur une surface sèche et plane.

Pour allumer le projecteur, appuyez sur l'interrupteur (A) situé à l'arrière.

Appuyer plusieurs fois sur l'interrupteur vous permet de faire passer la puissance lumineuse de 100 % à 50 %, puis de l'arrêter. Plus le réglage de la puissance lumineuse est faible, plus l'autonomie augmente.



TEMOIN DE CHARGE

Le témoin de charge (C) s'allume automatiquement lors de la mise en marche du projecteur. Il peut également être activé en appuyant sur le bouton (D) situé sous l'affichage de la batterie. Si les 4 LED sont allumées, la batterie est entièrement chargée.

Lorsque la batterie est presque vide, le projecteur LED clignote 5 fois et le témoin de charge de la batterie clignote en continu. Le projecteur fonctionne encore pendant 5 minutes environ avant que la protection de sous-charge n'éteigne l'éclairage.

Vous disposez ainsi du temps nécessaire pour terminer votre travail.

RECHARGER LA BATTERIE

Afin de garantir un fonctionnement optimal, nous recommandons de décharger entièrement la batterie lors de la première utilisation du projecteur, puis de la recharger complètement.

1. L'entrée pour le rechargement (E) se trouve sous le capot d'étanchéité situé à l'arrière du projecteur.
2. Le témoin de charge (voir la description précédente) permet de connaître le niveau de charge de la batterie.
3. En cas de non-utilisation prolongée, rechargez la batterie environ tous les 3 mois afin de prolonger sa durée de vie.
4. Une fois la charge terminée, refermez impérativement le capot d'étanchéité de la prise-chargeur.

CHARGEMENT D'APPAREILS EXTERNES VIA USB

Le projecteur offre une fonction batterie externe PowerBank USB. Un appareil externe tel qu'un smartphone ou une tablette peut être connecté au port USB (B) et rechargé. Le nombre de cycles de recharge possible dépend du type d'appareils externes et de l'état de charge de la batterie du projecteur.

ASSEMBLAGE DU TREPIED

A l'aide des trous du support de maintien (F sur l'illustration), le projecteur peut être fixé sur un trépied Brennenstuhl (matériel de fixation non fourni).

CONTENU DU COLIS

Projecteur, câble USB.

NETTOYAGE

Avant tout nettoyage, débranchez le produit de la prise de courant. N'utilisez aucun solvant, produit de nettoyage abrasif ou autres produits similaires. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide.

ENTRETIEN



ATTENTION : le projecteur LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce projecteur ne peut pas être remplacée. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, remplacez l'intégralité du projecteur. Le projecteur ne doit pas être ouverte.



DECLARATION DE CONFORMITE UE

La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

MISE AU REBUT



Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique.

Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.



Ne jetez pas les piles et batteries avec les ordures ménagères !

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de déposer toutes les piles et batteries dans un point de collecte de votre commune/quartier ou dans le commerce, afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique, faute de quoi elles peuvent constituer des dangers pour l'environnement et la santé humaine.

FABRICANT

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ de notre site Web, www.brennenstuhl.com.

IT Istruzioni per l'uso

Faretto portatile a LED a batteria

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Attenzione: Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare il faretto e conservarle in un luogo sicuro!

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Prima di ogni utilizzo controllare che non siano presenti danni al prodotto. Non utilizzare mai il prodotto, se si riscontrano danni di qualsiasi tipo. In tal caso rivolgetevi a un elettricista specializzato o agli indirizzi di assistenza indicati. In caso di inosservanza sussiste pericolo di morte da scossa elettrica!




Non usare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi. Pericolo di morte!

- Tenere i bambini lontano dal faretto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo dovuto alla corrente elettrica.
- Per caricare la batteria utilizzare solo una fonte di corrente USB approvata.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa.
- La copertura di protezione se danneggiata non può essere sostituita. Il faretto deve essere smaltito.



Non adatto al funzionamento con dimmer esterni.

 0,1m | Se non viene rispettata la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.

- Il prodotto non è IP54 (a prova di polvere e a prova di schizzi d'acqua)
 - durante l'uso dell'uscita USB
 - durante la ricarica.

DATI TECNICI

Tipo:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Classe di protezione:	III	III
Tipo di protezione/resistenza agli urti:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Intervallo di temperatura:	-10°C - +45°C	-10°C - +45°
Potenza:	30 W	50 W
Tipo di batteria ricaricabile:	Li-Ion 3,7V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7V/ 11 Ah
Ingresso di carica:	5V/2 A	5V/2 A
Tempo di ricarica (ricarica a 2 A):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5V/2 A	5V/2 A
Peso:	1,3 kg	1,54kg

Questo faretto a LED ad alte prestazioni è adatto a illuminare interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE

- A** Interruttore
- B** Uscita USB (powerbank)
- C** Indicatore dello stato della batteria
- D** Pulsante
- E** Ingresso di ricarica
- F** Fissaggio treppiede

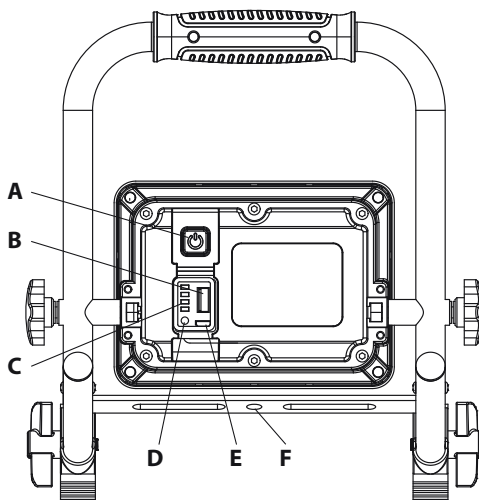
MESSA IN FUNZIONE

Collocare il faretto su una superficie asciutta e piana.

Per accendere il faretto, premere l'interruttore (A) sul retro.

L'intensità luminosa passa dal 100% al 50% e poi su "OFF" premendo ripetutamente.

Meno efficienza luminosa viene impostata, maggiore è la durata della luce.



INDICATORE DELLO STATO DELLA BATTERIA

L'indicatore di stato della batteria (C) compare automaticamente all'accensione del faretto. Può anche essere attivato premendo il pulsante (D) sotto l'indicatore della batteria.

Quando si accendono tutti e 4 i LED la batteria è completamente carica.

Sa la batteria è quasi scarica, il faretto lampeggia 5 volte e l'indicatore di stato della batteria lampeggia in modo permanente. Dopodiché il faretto continuerà a funzionare per circa 5 minuti prima che la protezione da scarica profonda non lo spenga.

In questo modo resta tempo sufficiente per ultimare il lavoro.

RICARICA DELLA BATTERIA

Per garantire un funzionamento ottimale, si consiglia di scaricare completamente la batteria una volta, prima del primo utilizzo, e poi di ricaricarla completamente.

1. L'ingresso di carica (E) si trova sotto il cappuccio di protezione sul retro del faretto.
2. Lo stato di carica della batteria può essere letto utilizzando l'indicatore di stato della batteria (vedere la descrizione precedente).
3. In caso di inutilizzo prolungato, caricare la batteria ogni 3 mesi circa, per garantire una lunga durata della stessa.
4. Dopo la carica, richiudere assolutamente la presa di carica con il cappuccio di protezione.

CARICA DI APPARECCHI ESTERNI TRAMITE USB

Il faretto dispone di una funzione powerbank USB. È possibile collegare e caricare un apparecchio esterno, come smartphone o tablet, a un'uscita USB (B). Il numero di cicli di carica possibili dipende dal tipo di apparecchio esterno e dallo stato di carica della batteria del faretto.

MONTAGGIO DEL TREPPIEDE

Il faretto può essere montato (materiale di fissaggio non incluso nella fornitura) su un treppiede Brennenstuhl utilizzando i fori presenti sulla staffa di supporto (F in figura).

DOTAZIONE DI FORNITURA

Faretto, cavo USB.

PULIZIA

Scollare il prodotto dalla tensione di rete prima di pulirlo.

Non usare solventi, detersivi corrosivi o simili. Per la pulizia usare un panno asciutto o leggermente umido.

MANUTENZIONE



ATTENZIONE: la lampada a LED non contiene componenti che necessitano di manutenzione. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la sua durata di vita, tutta la lampada deve essere completamente sostituita. Non è consentito aprire la lampada.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità EU è depositata presso il fabbricante.

SMALTIMENTO



Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!

Gli apparecchi elettrici non devono essere messi con i rifiuti domestici!

Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile.

Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.



Non smaltire le batterie e gli accumulatori nei rifiuti domestici!

In qualità di consumatori, siete legalmente obbligati a consegnare tutte le batterie e gli accumulatori in un punto di raccolta nel vostro comune/distretto o a un rivenditore, in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente, altrimenti sussistono potenziali pericoli per l'ambiente e la salute umana.

PRODUTTORE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Per ulteriori informazioni consigliamo di visitare la nostra homepage www.brennenstuhl.com nella sezione dedicata all'assistenza/FAQ.



Návod k obsluze Mobilní LED akumulátorový záříč

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Pozor: Přečtěte si před použitím záříče pozorně tento návod k používání a pak jej řádně uschovejte!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Zkontrolujte před každým použitím produkt na případná poškození. Nikdy nepoužívejte produkt, pokud zjistíte jakékoli poškození. obraťte se v tomto případě na kvalifikovaného elektrikáře nebo na uvedenou servisní adresu výrobce.



Při nedodržování hrozí smrtelné nebezpečí způsobené úderem elektrickým proudem!

- Nepoužívejte produkt v explozivním prostředí, riziko ohrožení života!
- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od záříče. Děti nedokážou odhadnout nebezpečí úderem elektrického proudu.
- Používejte k nabíjení akumulátorů pouze testovaný zdroj proudu USB.
- Nehleďte nikdy přímo do světla.
- Zničený ochranný kryt nelze vyměnit. Záříč se musí zlikvidovat.



Nevhodné pro provoz s externími regulátory světla.



Při nedosažení minimální vzdálenosti se mohou osvětlené předměty přehřívat.

- Produkt není IP65 (prachotěsný a odolný proti stříkající vodě)
 - během používání USB výstupu
 - během nabíjení.

TECHNICKÁ DATA

Typ:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Třída ochrany:	III	III
Třída ochrany/Odolnost proti nárazu:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Rozsah teploty:	-10 °C - +45 °C	-10 °C - +45 °C
Výkon:	30 W	50 W
Typ akumulátoru:	Li-Ion 3,7 V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Nabíjecí vstup:	5 V/2 A	5 V/2 A
Doba nabíjení (2 A nabíjení):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Hmotnost:	1,3 kg	1,54kg

Tento LED záříč je vhodný k osvětlení interiéru a exteriéru.

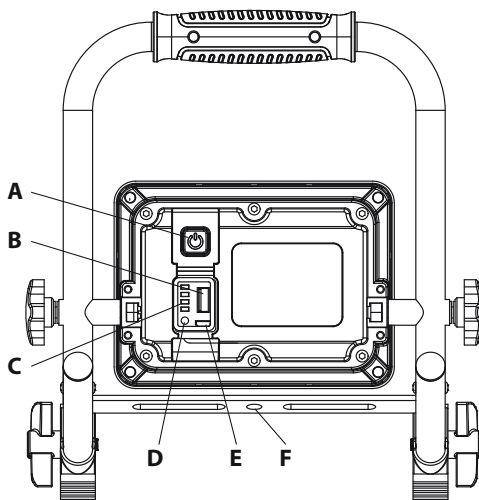
OVLÁDACÍ DÍLY

- A Spínač
- B USB výstup (Powerbank)
- C Indikátor stavu akumulátoru
- D Tlačítko
- E Nabíjecí vstup
- F Upevnění stojanu

UVEDENÍ DO PROVOZU

Postavte zářič na suchou, rovnou plochu. K zapnutí zářiče stiskněte tlačítko (A) na zadní straně.

Vícenásobným stisknutím se intenzita světla přepne ze 100% na 50% a pak na „vyp“. Čím méně světelného výkonu je nastaveného, tím delší je doba svícení.



INDIKÁTOR STAVU AKUMULÁTORU

Indikátor stavu akumulátoru (C) se automaticky objeví po zapnutí zářiče. Může se dodatečně aktivovat stisknutím tlačítka (D) pod indikátorem akumulátoru.

Pokud svítí všechny 4 LED, je akumulátor úplně nabitý.

Pokud je akumulátor téměř prázdný, zabliká zářič 5 krát a indikátor stavu akumulátoru nepřetržitě bliká. Pak bude svítit zářič ještě cca 5 minut předtím, než vypne ochrana před hlubokým vybitím světlo.

Pak zůstává dost času k ukončení činnosti.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Aby se zaručila optimální funkce, doporučujeme před prvním použitím jednou úplně vybit a opět naplno nabít akumulátor.

1. Nabíjecí zásuvka (E) se nachází pod uzavíracím krytem na boční straně zářiče.
2. Na základě indikátoru stavu akumulátoru (viz popis nahoře) si můžete přečíst stav nabití akumulátoru.
3. Při delším nepoužívání musíte nabít akumulátor přibližně každé 3 měsíce, aby se zaručila dlouhá životnost akumulátoru.
4. Po nabíjení uzavřete nabíjecí zásuvku bezpodmínečně opět uzavíracím krytem.

NABÍJENÍ EXTERNÍCH PŘÍSTROJŮ PŘES USB

Zářič nabízí funkci USB Powerbank. Je možné spojit s výstupem USB (B) a nabít externí přístroj, jako je smartphon nebo tablet. Počet možných nabíjecích cyklů závisí od druhu externího přístroje a také stavu nabití akumulátoru.

MONTÁŽ STOJANU

Zářič lze namontovat pomocí otvorů na upevňovací rukojeti (F na obrázku) na vhodný stojan (upevňovací materiál není obsahem dodávky).

OBSAH DODÁVKY

Zářič, USB kabel.

ČIŠTĚNÍ

Produkt před čištěním odpojte od síťového napětí.

Nepoužívejte žádná rozpouštědla, dráždivé nebo podobné čisticí prostředky. Používejte k čištění pouze suchý nebo lehce navlhčený hadřík.

ÚDRŽBA



POZOR: lampa neobsahuje součástky, které se musí udržovat. Světelný zdroj této lampy nelze vyměnit. Pokud dosáhne světelný zdroj svůj konec životnosti, musí se vyměnit celá lampa. Lampu nelze otevírat.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Prohlášení o shodě s normami EU je uloženo u výrobce.

LIKVIDACE



Ekologicky zlikvidujte elektrické přístroje!

Elektrické spotřebiče nepatří k domovnímu odpadu!

Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických starých přístrojích se musí opotřebené elektrospotřebiče shromáždit zvlášť a odvést k ekologicky nezávadné recyklaci.

O možnostech likvidace vysloužilých přístrojů se můžete informovat u svého obecního nebo městského úřadu.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!

Jako spotřebitel jste zákonně povinný, odevzdat všechny baterie a akumulátory na sběrném místě ve své obci/své městské části nebo v obchodě, aby je bylo možno odvézt na ekologickou likvidaci, v opačném případě hrozí možná nebezpečí pro životní prostředí a lidské zdraví.

VÝROBCE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pro další informace vám doporučujeme oblast Servis/FAQ na naší internetové stránce www.brennenstuhl.com.



Kezelési útmutató

Mobil LED akkumulátoros lámpa

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Figyelmeztetés: A lámpa használata előtt figyelmesen olvassa el és őrizze meg ezt a használati útmutatót!

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék sértetlenségét.
Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel rajta. Ilyen esetben forduljon egy villanyszerelőhöz vagy a gyártó által kijelölt szervizhez.



Ennek figyelmen kívül hagyása életveszélyes áramütést okozhat!

- Ne használja a terméket robbanás-veszélyes környezetben - életveszély!
- Tartsa távol a gyerekeket a lámpától. A gyermekek nem képesek az elektromos árammal járó veszélyeket felmérni.
- Az akkumulátor töltéséhez csak bevizsgált USB-áramforrást használjon.
- Soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
- A tönkrement védőburkolat nem cserélhető. A fényforrást ártalmatlanítani kell.



Külső fényerő-szabályozókkal történő üzemeltetésre nem alkalmas.



0,1m | A minimális távolság be nem tartása a megvilágított tárgyak túlmelegedését okozhatja.

- A termék nem IP54-védettségű (nem por- és vízsugárálló)
 - az USB kimenet használata közben
 - a töltési folyamat során.

MŰSZAKI ADATOK

Típus:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Védelmi osztály:	III	III
védettség / ütésállóság:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Hőmérsékleti tartomány:	-10 °C - +45 °C	-10 °C - +45 °
Teljesítmény:	30 W	50 W
Akkumulátor típusa:	Li-Ion 3,7V / 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V / 11 Ah
Töltési bemenet:	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Töltési idő (2 A töltés):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V / 2 A	5 V / 2 A
Súly:	1,3 kg	1,54kg

Ez a LED-lámpa beltéri és kültéri világításra alkalmas.

KEZELŐ ELEMELK

- A** Kapcsoló
- B** USB-kimenet (Powerbank)
- C** Akkumulátor állapotjelzője
- D** Gomb
- E** Töltési bemenet
- D** Rögzítő állvány

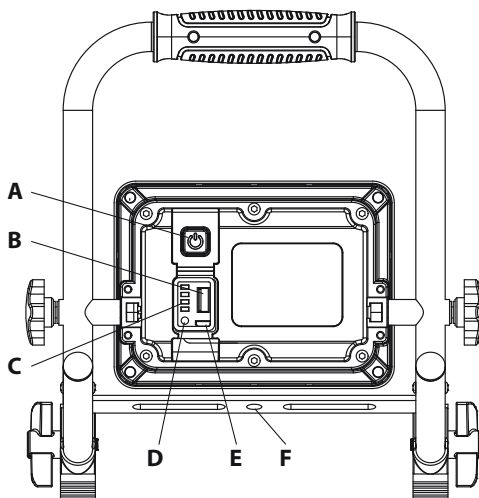
ÜZEMBEHELYEZÉS

Helyezze a lámpát egy száraz, sima felületre.

A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a hátulján levő kapcsolót (A).

A kapcsoló többszörös megnyomásával a fényerő 100% - 50% - 0% között szabályozható.

Minél kisebb a fényerő, annál hosszabb a működés időtartama.

**AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTJELZŐE**

Az akkumulátor-állapot kijelzése (C) a lámpa bekapcsolásakor automatikusan látható lesz. Ezen felül az akkumulátor jelzője alatti gomb (D) megnyomásával is aktiválható.

Ha mind a 4 LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Az akkumulátor teljes lemerülése előtt a lámpa ötször villan, és az akkumulátor-töltöttség jelzője folyamatosan villog. Ezután a lámpa további kb. 5 percig világít, mielőtt a mély kisülés elleni védelem kikapcsolja.

Ilyen módon a rendelkezésre álló idő elegendő a munka befejezéséhez.

AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

Az optimális működés érdekében javasolt az akkumulátor első használatakor azt teljesen lemeríteni és teljesen feltölteni.

1. A töltőbemenet (E) a lámpa hátulján található takaró sapka alatt található.
2. Az akkumulátor állapot kijelzőjéről (lásd a fenti leírást) leolvasható az akkumulátor töltöttségi állapota.
3. Ha az akkumulátor huzamosabb ideig használaton kívül van, akkor a hosszabb élettartam érdekében körülbelül 3 havonta töltsze azt fel.
4. A feltöltés után feltétlenül zárja le a töltőaljzatot a zárósapkával.

KÜLSŐ ESZKÖZÖKRŐL VALÓ TÖLTÉS USB-N KERESZTÜL

A lámpa USB powerbank-funkcióval rendelkezik. Ennek köszönhetően akár egy külső eszköz, például, okostelefon vagy táblagép az USB kimeneten keresztül (3) is feltölthető. A lehetséges töltési ciklusok száma a külső eszköz típusától, illetve a lámpa-akkumulátor töltöttségétől függ.

ÁLLVÁNY ÖSSZESZERELÉSE

A lámpát egy Brennenstuhl állványra lehet felszerelni a rögzítőkereten levő furatok segítségével (lásd D) (a gyári csomag rögzítő szerelvényeket nem tartalmaz).

GYÁRI CSOMAG

Lámpa, USB-kábel.

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt a lámpát válassza le a hálózatról.

Ne használjon oldószereket, maró hatású tisztítószerket, vagy ehhez hasonlókat. A tisztításhoz kizárólag száraz vagy enyhén nedves kendőt használjon.

KARBANTARTÁS



FIGYELEM: A LED lámpa alkotó részei teljesen karbantartás-mentesek. A lámpa fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartama lejárt, akkor az egész lámpát kell kicserélni. A lámpa felnyitása tilos!



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál található.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!

Az elektromos berendezések nem tartoznak a háztartási hulladékok közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19 / EU európai irányelv szerint az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell összegyűjteni és azokat környezetbarát módon történő újrahasznosításra kell továbbítani.

A elhasznált készülékek ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon a helyi közigazgatási szervektől.



Az elemeket és az akkumulátorokat ne tegye a háztartási hulladékok közé.

A környezetbarát módon történő ártalmatlanítás érdekében Önnek, mint fogyasztónak törvényileg kötelező az összes elem és az újratölthető akkumulátor a lakóhelyen levő gyűjtőhelyén vagy kereskedelmi egységben való leadása, egyéb esetben ezek veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

GYÁRTÓ

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

További információkért keresse fel a Service/FAQ's részt a www.brennenstuhl.com honlapunkon.



Návod na používanie Mobilný LED akumulátorový žiarič

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Pozor: Prečítajte si pred použitím žiariče pozorne tento návod na používanie a potom si ho riadne uschovajte!

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Skontrolujte výrobok pred každým použitím na prípadné poškodenia. Nepoužívajte nikdy výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia. Obráťte sa v tomto prípade na kvalifikovaného elektrikára alebo na uvedenú servisnú adresu výrobcu.



Pri nedodržaní pokynov hrozí smrteľné nebezpečenstvo spôsobené úderom elektrického prúdu!

- Nepoužívajte výrobok v prostredí ohrozenom výbuchom, riziko ohrozenia života!
- Udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti od žiariča. Deti nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo, ktoré môže znamenať elektrický prúd.
- Používajte na nabíjanie akumulátorov iba testovaný zdroj prúdu USB.
- Nehľadte nikdy priamo do svetla.
- Zničený ochranný kryt sa nemôže vymeniť. Žiarič sa musí zlikvidovať.



Nevhodná na prevádzku s externými regulátormi svetla.



0,1m | Pri nedosiahnutí minimálnej vzdialenosti sa môžu osvetlené predmety ohrievať.

- Výrobok nie je IP54 (prachotesný a chránený pred striekajúcou vodou)
 - počas používania USB výstupu
 - počas nabíjania.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Trieda ochrany:	III	III
Druh ochrany/Odolnosť proti nárazu:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Rozsah teploty:	-10 °C - +45 °C	-10 °C - +45 °C
Výkon:	30 W	50 W
Typ akumulátora:	Li-Ion 3,7 V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Nabíjací vstup:	5 V/2 A	5 V/2 A
Doba nabíjania (2 A nabíjanie):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Hmotnosť:	1,3 kg	1,54kg

Tento LED žiarič je vhodný na osvetlenie v interiéri a exteriéri.

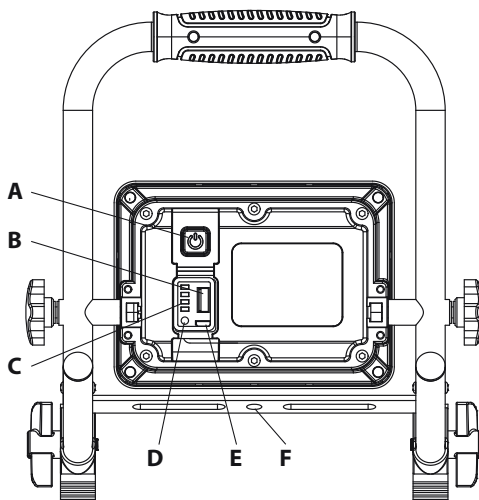
OBSLUŽNÉ DIELY

- A** Vypínač
- B** Výstup USB (Powerbank)
- C** Indikátor stavu akumulátora
- D** Tlačidlo
- E** Zásuvka pre nabíjanie
- F** Upevnenie stojana

SPUSTNIE DO PREVÁDZKY

Postavte žiarič na suchú, rovnú plochu. Na zapnutie žiariča stlačte tlačidlo (A) na zadnej strane.

Viacnásobným stlačením sa intenzita svetla prepne zo 100% na 50% a potom na „vyp“. Čím menej svetla je nastavené, tým dlhšia je doba svietenia.

**INDIKÁTOR STAVU AKUMULÁTORA**

Indikátor stavu akumulátora (C) sa objaví automaticky pri zapnutí žiariča. Dá sa dodatočne aktivovať stlačením tlačidla (D) pod indikátorom akumulátora.

Ak svietia všetky 4 LED, je akumulátor úplne nabitý.

Ak je akumulátor takmer prázdny, zabliká žiarič 5 krát a nepretržite bliká indikátor stavu akumulátora. Potom bude lampa svietiť ešte asi 5 minút, kým nevypne ochrana proti hlbokému vybitiu svetla.

Zostane tak ešte dostatok času, aby sa ukončila činnosť.

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Aby sa zaručila optimálna funkcia, odporúčame, aby sa akumulátor pred prvým použitím raz úplne vybil a opäť nabil.

1. Zásuvka pre nabíjačku (D) sa nachádza pod uzatváracím krytom na zadnej strane žiariča.
2. Na základe indikátora stavu akumulátora (pozri popis hore) si môžete prečítať stav nabitia akumulátora.
3. Pri dlhšom nepoužívaní nabíjať akumulátor približne každé 3 mesiace, aby sa zaručila dlhodobá životnosť akumulátora.
4. Po nabití uzavrieť zásuvku pre nabíjačku bezpodmienečne opäť pomocou uzatváracieho krytu.

NABÍJANIE EXTERNÝCH PRÍSTROJOV CEZ USB

Žiarič ponúka funkciu USB-Powerbank. Externý prístroj, ako smartfón alebo tablet, sa dá spojiť s výstupom USB (B) a nabiť. Počet možných navíjacích cyklov závisí od druhu externého prístroja a tiež stavu nabitia akumulátora.

MONTÁŽ STOJANA

Žiarič sa dá namontovať pomocou otvorov na upevňovacom držiaku (F na obrázku) na vhodný stojan Brennerstuhl (upevňovací materiál nie je obsahom dodávky).

OBSAH DODÁVKY

Žiarič, USB kábel.

ČISTENIE

Vypojte výrobok pred čistením od sieťového napätia.

Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, dráždivé alebo agresívne čistiace prostriedky. Používajte na čistenie iba suchú alebo zľahka navlhčenú handričku.

ÚDRŽBA



POZOR: LED lampa neobsahuje súčiastky, ktoré sa musia udržiavať. Zdroj svetla tejto lampy sa nedá vymeniť. Ak dosiahol svetelný zdroj svoj koniec životnosti, musí sa vymeniť celá lampa. Lampa sa nesmie otvoriť.



VYHLÁSENIE O ZHODE S NORMAMI EÚ

Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA



Odstraňujte elektrické prístroje ekologickým spôsobom!

Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu!

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických starých prístrojoch sa musia opotrebované elektrospotrebiče zhromaždiť zvlášť a odviezť na ekologicky bezchybnú recykláciu.

O možnostiach likvidácie starých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinný, odovzdať všetky batérie a akumulátory na zbernom mieste vo vašej obci/vašej mestskej časti alebo v obchode, aby mohli byť odvezené na ekologickú likvidáciu, v opačnom prípade vzniknú možné nebezpečenstvá pre životné prostredie a ľudské zdravie.

VÝROBCA

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pre ďalšie informácie vám odporúčame oblasť Servis/FAQ na našej domovskej internetovej stránke www.brennenstuhl.com.



Upute Za Uporabu Mobilni LED akumulatorski reflektor

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Pažnja: Prije uporabe reflektora pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i potom ih sigurno pohranite!

SIGURNOSNE UPUTE

- Provjerite proizvod na eventualna oštećenja prije svake uporabe. Nikada nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvo oštećenje. U tom se slučaju obratite elektrostručnjaku ili na navedenu servisnu adresu proizvođača.



U suprotnom postoji opasnost po život uslijed električnog udara!

- Proizvod ne koristite u eksplozivno ugroženom okruženju – opasnost po život!
- Držite djecu podalje od reflektora. Djeca ne mogu procijeniti opasnost električne struje.
- Za punjenje akumulatora upotrebljavajte samo provjereni USB izvor napajanja.
- Nikada ne gledajte izravno u svjetlosni snop.
- Oštećeni zaštitni pokrov nije moguće zamijeniti. Reflektor se mora zbrinuti.



Nije prikladno za rad s vanjskim prigušivačima.



Ako se ne poštuje minimalna udaljenost, osvijetljeni predmeti mogu se pregrijati.

- Proizvod nije zaštićen prema IP54 (otpornost na prašinu i prskanje vode)
 - tijekom uporabe USB-izlaza
 - tijekom procesa punjenja.

TEHNIČKI PODACI

Tip:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Razred zaštite:	III	III
Stupanj zaštite / otpornost na udarce:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Temperaturno područje:	-10 °C - +45°C	-10 °C - +45°
Snaga:	30 W	50 W
Tip akumulatora:	Li-Ion 3,7V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Ulaz za punjenje:	5 V/2 A	5 V/2 A
Vrijeme punjenja (2 A):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Težina:	1,3 kg	1,54kg

Ovaj LED reflektor prikladan je za osvjjetljenje u unutarnjem i vanjskom prostoru.

KONTROLE

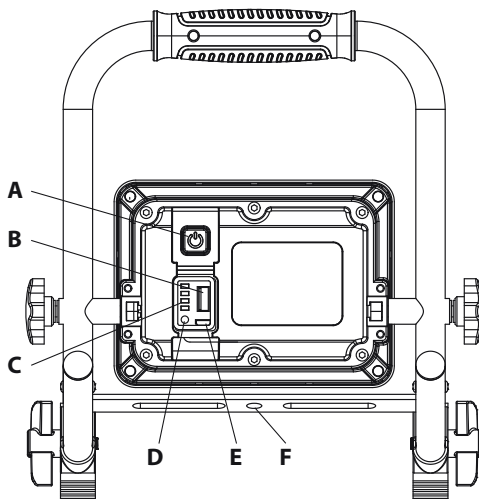
- A Prekidač
- B USB-izlaz (powerbank)
- C Pokazivač stanja akumulatora
- D Gumb
- E Ulaz za punjenje
- F Pričvršćenje za stalak

PUŠTANJE U RAD

Postavite reflektor na suhu, ravnu podlogu.

Za uključivanje reflektora pritisnite prekidač (A) na stražnjoj strani.

Pritiskom prekidača više puta, svjetlosni tok se prebacuje sa 100 % na 50 % pa na „isključeno“. Što je odabrana svjetlosna snaga manja, to je dulje vrijeme rada.



POKAZIVAČ STANJA AKUMULATORA

Pokazivač stanja akumulatora (C) pojavljuje se automatski pri uključivanju reflektora.

Dodatno se može aktivirati pritiskom gumba (D) ispod pokazivača.

Ako svijetle sve 4 LED-ice, akumulator je potpuno napunjen.

Kad je akumulator gotovo prazan, reflektor trepće 5 puta, a pokazivač stanja neprestano trepće. Nakon toga reflektor će svijetliti još oko 5 minuta prije nego što zaštita od potpunog pražnjenja isključi svjetlo.

Tako ostaje dovoljno vremena za završetak posla.

PUNJENJE AKUMULATORA

Kako bi se osigurala optimalna funkcija, preporučujemo da pri prvoj uporabi jednom potpuno ispraznite, a zatim potpuno napunite akumulator.

1. Ulaz za punjenje (E) nalazi se ispod poklopca na stražnjoj strani reflektora.
2. Stanje napunjenosti akumulatora može se očitati pomoću pokazivača stanja (vidi opis gore).
3. Kod duljeg nekorštenja, punite akumulator otprilike svaka 3 mjeseca kako biste osigurali dug vijek trajanja.
4. Nakon punjenja, utor za punjenje obavezno ponovno zatvorite poklopcem.

PUNJENJE VANJSKIH UREĐAJA PUTEM USB-A

Reflektor nudi funkciju USB powerbanke. Vanjski uređaj, poput pametnog telefona ili tableta, može se spojiti na USB-izlaz (B) i puniti.

Broj mogućih ciklusa punjenja ovisi o vrsti vanjskog uređaja i stanju napunjenosti akumulatora reflektora.

MONTAŽA NA STALAK

Reflektor se može montirati na Brennenstuhl stalak pomoću rupa na nosaču (F na slici). Pribor za montažu nije uključen u isporuku.

OPSEG ISPORUKE

Reflektor, USB kabel.

ČIŠĆENJE

Prije čišćenja odvojite proizvod od mrežnog napajanja.

Ne upotrebljavajte otapala, korozivna sredstva za čišćenje ili slično. Za čišćenje koristite samo suhu ili blago navlaženu krpu.

ODRŽAVANJE

PAŽNJA: LED svjetiljka ne sadrži dijelove koje treba održavati. Izvor svjetla nije zamjenjiv. Kada izvor svjetla dosegne kraj svog vijeka trajanja, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku. Svjetiljka se ne smije otvarati.

**IZJAVA O SUKLADNOSTI EU**

Izjava o sukladnosti EU pohranjena je kod proizvođača.

ODLAGANJE

Električne uređaje odložite na ekološki prihvatljiv način!

Električne uređaje ne pripadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, rabljeni električni uređaji moraju se odvojeno prikupljati i reciklirati.

Mogućnosti zbrinjavanja starog uređaja saznajte kod lokalne općine ili grada.



Baterije i akumulatori ne pripadaju u kućni otpad!

Kao korisnik, zakonski ste obvezni vratiti sve baterije i akumulatore na sabirno mjesto u svojoj općini ili trgovini kako bi se osiguralo ekološko zbrinjavanje te spriječile moguće opasnosti za okoliš i ljudsko zdravlje.

PROIZVOĐAČ

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Za dodatne informacije posjetite odjeljak Servis/FAQ na našoj web stranici www.brennenstuhl.com.

SR Uputstvo Za Upotrebu

Mobilni LED akumulatorski reflektor

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Pažnja: Pre upotrebe reflektora pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i čuvajte ga na sigurnom mestu!

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Proverite proizvod na eventualna oštećenja pre svake upotrebe. Nikada ne koristite proizvod ako uočite bilo kakvo oštećenje. U tom slučaju obratite se stručnoj osobi ili na navedenu servisnu adresu proizvođača.



Nepoštovanje može dovesti do smrtne opasnosti usled električnog udara!

- Ne koristite proizvod u prostorima sa opasnošću od eksplozije – životna opasnost!
- Držite decu podalje od reflektora. Deca ne mogu da procene opasnost električne struje.
- Za punjenje akumulatora koristite samo provereni USB izvor napajanja.
- Nikada ne gledajte direktno u svetlosni snop.
- Oštećeni zaštitni poklopac nije moguće zameniti. Reflektor mora biti odbačen.



Nije pogodno za rad sa spoljnim dimmerima.



Ako se ne poštuje minimalna udaljenost, osvetljeni predmeti mogu se pregrijati.

- Proizvod nije zaštićen prema IP54 (otporan na prašinu i prskanje vode):
 - tokom korišćenja USB izlaza
 - tokom procesa punjenja.

TEHNIČKI PODACI

Tip:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Klasa zaštite:	III	III
Stepen zaštite / otpornost na udar:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Raspon radne temperature:	-10 °C - +45°C	-10 °C - +45°
Snaga:	30 W	50 W
Tip akumulatora:	Li-Ion 3,7V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Ulaz za punjenje:	5 V/2 A	5 V/2 A
Vreme punjenja (2 A):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5 V/2 A
Težina:	1,3 kg	1,54kg

Ovaj LED reflektor pogodan je za osvetljenje u unutrašnjim i spoljnim prostorima.

KONTROLE

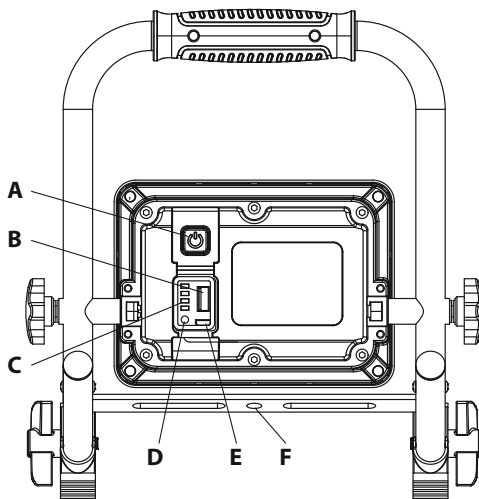
- A Prekidač
- B USB izlaz (powerbank)
- C Pokazivač stanja akumulatora
- D Taster
- E Ulaz za punjenje
- F Pričvršćivanje za stativ

PUŠTANJE U RAD

Postavite reflektor na suhu, ravnu površinu. Za uključivanje reflektora pritisnite prekidač (A) na zadnjoj strani.

Pritiskom prekidača više puta svetlosni tok prelazi sa 100 % na 50 %, a zatim na „isključeno“.

Što je odabrana svetlosna jačina manja, to je duže vreme rada.

**POKAZIVAČ STANJA AKUMULATORA**

Pokazivač stanja akumulatora (C) pojavljuje se automatski prilikom uključivanja reflektora.

Dodatno se može aktivirati pritiskom tastera (D) ispod pokazivača.

Kada svetle sve 4 LED-ice, akumulator je potpuno napunjen.

Kada je akumulator skoro prazan, reflektor bljesne 5 puta, a pokazivač stanja akumulatora prestano trepće.

Nakon toga reflektor će svetleti još oko 5 minuta pre nego što zaštita od dubokog pražnjenja isključuje svetlo.

Tako ostaje dovoljno vremena da završite posao.

PUNJENJE AKUMULATORA

Radi optimalne funkcije preporučujemo da prilikom prve upotrebe jednom potpuno ispraznite, a zatim potpuno napunite akumulator.

1. Ulaz za punjenje (E) nalazi se ispod poklopca na zadnjoj strani reflektora.
2. Stanje napunjenosti akumulatora može se očitati pomoću pokazivača stanja.
3. Ako uređaj ne koristite duže vreme, punite akumulator otprilike svakih 3 meseca kako biste obezbedili dug vek trajanja.
4. Nakon punjenja priključak za punjenje obavezno ponovo zatvorite poklopcem.

PUNJENJE SPOJNIH UREĐAJA PREKO USB-A

Reflektor ima funkciju USB power-bank-e. Spoljni uređaj, kao što je pametni telefon ili tablet, može se povezati na USB izlaz (B) radi punjenja.

Broj mogućih ciklusa punjenja zavisi od vrste spoljnog uređaja i stanja napunjenosti akumulatora reflektora.

MONTAŽA NA STATIV

Reflektor se može montirati na Brennenstuhl stativ pomoću rupa na nosaču (F na slici). Montažni materijal nije uključen u isporuku.

OPSEG ISPORUKE

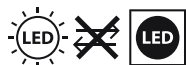
Reflektor, USB-kabl.

ČIŠĆENJE

Pre čišćenja isključite proizvod iz mreže.

Ne koristite rastvarače, agresivna sredstva za čišćenje ili slično. Za čišćenje koristite samo suhu ili blago navlaženu krpu.

ODRŽAVANJE



PAŽNJA: LED svetiljka ne sadrži delove za održavanje. Izvor svetla nije zamenjiv. Kada izvor svetla dostigne kraj svog radnog veka, potrebno je zameniti celu svetiljku. Svetiljka se ne sme otvarati.



IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU

EU izjava o usklađenosti nalazi se kod proizvođača.

ODLAGANJE



Električne uređaje odložite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne pripadaju u kućni otpad!

U skladu sa evropskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, iskorišćeni električni uređaji moraju se prikupljati odvojeno i predati na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Informacije o mogućnostima odlaganja starog uređaja možete dobiti u opštinskoj ili gradskoj upravi.



Baterije i akumulatori ne smeju se bacati u kućni otpad!

Kao potrošač, zakonski ste obavezni da sve baterije i akumulatore odnesete na sabirno mesto u svojoj opštini ili prodavnici, kako bi se obezbedilo ekološko zbrinjavanje i sprečile moguće opasnosti po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

PROIZVOĐAČ

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Za dodatne informacije posetite deo Servis/FAQ na našem veb-sajtu www.brennenstuhl.com.



Udhëzime Për Përdorim

Prozhektor portativ LED me bateri

EL 2400 MA / EL 4000 MA

Kujdes: Para përdorimit të prozhektorit lexoni me kujdes këto udhëzime për përdorim dhe ruajini ato mirë!

UDHËZIME SIGURIE

- Kontrolloni produktin për çdo dëmtim para çdo përdorimi. Mos e përdorni kurrë produktin nëse vëreni ndonjë dëmtim. Në këtë rast kontaktoni një elektrikist ose adresën e shërbimit të prodhuesit.



Mosrespektimi mund të çojë në rrezik jete nga goditja elektrike!

- Mos e përdorni produktin në ambiente me rrezik shpërthimi – rrezik jete!
- Mbajini fëmijët larg prozhektorit. Fëmijët nuk mund të vlerësojnë rrezikun nga energjia elektrike.
- Për karikimin e baterisë përdorni vetëm një burim energjie USB të testuar.
- Mos shikoni kurrë direkt në dritë.
- Mbulesa mbrojtëse e dëmtuar nuk mund të zëvendësohet. Prozhektori duhet të hidhet.



I papërshtatshëm për përdorim me dimerë të jashtëm.



Nëse nuk respektohet distanca minimale, objektet e ndriçuara mund të mbinxehin.

- Produkti nuk ka mbrojtje IP54 (rezistencë ndaj pluhurit dhe spërkatjes me ujë)
 - gjatë përdorimit të daljes USB
 - gjatë procesit të karikimit.

TË DHËNA TEKNIKE

Tip:	EL 2400 MA	EL 4000 MA
Klasa e mbrojtjes:	III	III
Shkalla e mbrojtjes / rezistenca ndaj goditjes:	IP54 / IK08	IP54 / IK08
Diapazoni i temperaturës:	-10 °C - +45°C	-10 °C - +45°
Fuqia:	30 W	50 W
Lloji i baterisë:	Li-Ion 3,7 V/ 6,6 Ah	Li-Ion 3,7 V/ 11 Ah
Hyrja e karikimit:	5 V/2 A	5V/2 A
Kohëzgjatja e karikimit (2 A):	~4 h	~6 h
Powerbank:	5 V/2 A	5V/2 A
Pesha:	1,3 kg	1,54kg

Ky prozhektor LED është i përshtatshëm për ndriçim në ambiente të brendshme dhe të jashtme.

KONTROLLET

- A** Ndërprerësi
- B** Dalja USB (powerbank)
- C** Treguesi i gjendjes së baterisë
- D** Butoni
- E** Hyrja e karikimit
- F** Fiksimi për stativ

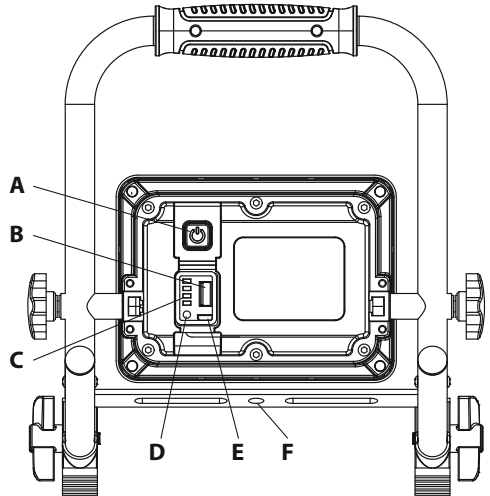
VËNIA NË PUNË

Vendosni prozhektorin në një sipërfaqe të thatë dhe të rrafshët.

Për ndezjen e prozhektorit shtypni ndërprerësin (A) në pjesën e pasme.

Me disa shtypje, intensiteti i dritës kalon nga 100 % në 50 % dhe më pas në „fikur“.

Sa më i ulët të jetë intensiteti i dritës, aq më e gjatë është koha e ndriçimit.

**TREGUESI I GJENDJES SË BATERISË**

Treguesi i gjendjes së baterisë (C) shfaqet automatikisht kur ndizni prozhektorin.

Mund të aktivizohet shtesë duke shtypur butonin (D) poshtë treguesit.

Kur ndriçojnë të 4 LED-et, bateria është plotësisht e karikuar.

Kur bateria është pothuajse bosh, prozhektori pulson 5 herë dhe treguesi pulson vazhdimisht.

Më pas prozhektori do të ndriçojë për rreth 5 minuta para se mbrojtja nga shkarkimi i thellë ta fikë dritën.

Kështu mbetet kohë e mjaftueshme për të përfunduar punën.

KARIKIMI I BATERISË

Për të siguruar funksion optimal rekomandojmë që në përdorimin e parë ta shkarkoni plotësisht një herë dhe më pas ta karikoni plotësisht baterinë.

1. Hyrja e karikimit (E) ndodhet poshtë kapakut në pjesën e pasme të prozhektorit.
2. Gjendja e karikimit të baterisë mund të lexohet përmes treguesit.
3. Nëse nuk e përdorni për një kohë të gjatë, karikoni baterinë rreth çdo 3 muaj për të siguruar jetëgjatësi.
4. Pas karikimit, mbylleni domosdoshmërisht hyrjen me kapakun.

KARIKIMI I PAJISJEVE TË JASHTME NËPËRMJET USB-SË

Pajisja ofron funksion powerbank USB. Një pajisje e jashtme, si smartphone ose tablet, mund të lidhet me daljen USB (B) dhe të karikohet.

Numri i cikleve të karikimit varet nga pajisja e jashtme dhe gjendja e baterisë së prozhektorit.

MONTAZHI NË STATIV

Prozhektori mund të montohet në stativin Brennenstuhl duke përdorur vrimat në mbajtëse (F në figurë). Materiali i montimit nuk përfshihet në paketim.

PËRMBAJTJA E PAKOS

Prozhektor, kablllo USB.

PASTRIMI

Para pastrimit shkëputeni produktin nga rrjeti.

Mos përdorni tretës, detergjentë gërryes ose të ngjashëm. Përdorni vetëm një leckë të thatë ose të lagur lehtë.

MIRËMBAJTJA

KUJDES: Llamba LED nuk përmban pjesë që mund të mirëmbahen. Burimi i dritës nuk mund të zëvendësohet. Në fund të jetës së burimit të dritës, e gjithë llamba duhet të zëvendësohet. Llamba nuk duhet të hapet.

CE DEKLARATA E PËRPUTSHMËRISË BE

Deklarata e përputshmërisë BE ruhet te prodhuesi.

RICIKLIMI

Pajisjet elektrike duhet të riciklohen miqësisht me mjedisin!

Pajisjet elektrike nuk bën të hidhen në mbeturina shtëpiake!

Sipas Direktivës Evropiane 2012/19/EU, pajisjet duhet të mbliidhen veçmas dhe të riciklohen.

Mundësitë për riciklimin e pajisjes së vjetër i gjeni pranë komunës ose bashkisë suaj.



Bateritë dhe akumulatorët nuk bën të hidhen në mbeturina shtëpiake!

Si konsumator, jeni të detyruar t'i dorëzoni të gjitha bateritë dhe akumulatorët në një pikë grumbullimi për riciklim.

PRODHUESI

lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Për informacione shtesë vizitoni seksionin Shërbimi/FAQ në www.brennenstuhl.com.


brennenstuhl®


lectra technik ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

www.brennenstuhl.com · service@brennenstuhl.com